

Dinas a Sir Abertawe  
**Ysgol Gynradd Gymraeg Y Login Fach**



**Pennaeth: Miss Undeg Evans**

**Tel: 01792 874399**

**Tel: 01792 875385**

e-bost : [YGG.Loginfach@swansea-edunet.gov.uk](mailto:YGG.Loginfach@swansea-edunet.gov.uk)

Gwefan : [www.yloginfach.co.uk](http://www.yloginfach.co.uk)

Trydar: @loginfach

**Heol Roseland**

**Waunarlywydd**

**Abertawe**

**SA5 4ST**

**Diogelwch cludo eich plentyn i'r ysgol/ transporting your child safely to and from school.**

Gofynnwn yn garedig i chi fod yn wylidwrus iawn wrth ddod a'ch plentyn/plant i'r ysgol. Byddwch yn ofalus iawn o'ch cyflymder teithio. Mae parchu eraill yn hanfodol.

*We ask kindly that you are very careful when dropping your child/children at school in the morning and the afternoon. Please be aware of your surroundings and the speed at which you are travelling. Respecting others is essential.*

**Dosbarth Meithrin Prynhawn/Afternoon Nursery Class**

Bydd dosbarth Methrin prynhawn yn dechrau ym mis Ionawr. Os ydych yn nabod unrhyw un hoffai ymuno â ni ar gyfer addysg Gymraeg cysylltwch â'r ysgol.

*In January, we will be holding an afternoon Nursery class. If you know of anyone who would like to join us and provide a Welsh education for his or her child, please get in touch.*

**Salwch a Hunanyysu**

Mae'n siwr bod nifer ohonoch wedi clywed am y newyddion bod y canllawiau ynghylch hunanyysu wedi newid. Os oes rhywun yn y teulu yn arddangos symptomau neu'n cael prawf positif ar gyfer Covid-19 mae gofyn i blant rhwng 5 a 17 oed gael prawf PCR a pheidio â dychwelyd i'r ysgol nes eu bod wedi cael canlyniad prawf PCR negatiff. Os yw canlyniad prawf PCR eich plentyn yn positif, bydd yn ofynnol i'r plentyn hunanyysu am gyfnod o 10 ddiwrnod.

*I am sure that you have heard that the guidance around self-isolation has changed. If someone in a household has symptoms or tests positive for Covid-19 the children and young people aged five to 17 who are living there will need to get a PCR test and self-isolate until they have received a negative result. If your child's PCR test result is positive, the child will be required to self-isolate for a period of 10 days.*

**Defnydd Technoleg/Use of Technology**

Mae technoleg yn ganolog i fywyd pawb heddiw, yn enwedig ein plant. Mae defnydd synhwyrol o dechnoleg yn sgil angenrheidiol. Yn ysgol Y Login Fach rydym yn credu'n gryf mewn cydweithio gyda rhieni/gwarchodwyr i sicrhau defnydd diogel o dechnoleg ac i ddiogelu plant o niwed ar-lein. Mae'n bwysig eich bod yn ymwybodol o'r hyn y mae eich plentyn yn rhannu ar-lein. Rydym wedi cael gwybodaeth am negeseuon anaddas sydd yn cael eu rhannu ar WhatsApp. Gofynnwn yn garedig i chi i drafod y niwed posib caiff hyn ar unigolion. Gweler isod oedran defnydd apiau.

*Today, technology is at the very centre of all of our lives, especially our children's. Learning how to use technology wisely is an essential skill for life and learning in the 21st century. At ysgol Y Login Fach we believe in working in partnership with parents and carers in order to safeguard children from on-line harm. It is important that you are aware of what your child is sharing/messaging when online. It has been brought to our attention that there are inappropriate messages being posted in WhatsApp groups. We*

would be very grateful if you could discuss the possible hurt that can be caused by this. Below is a reminder of some Apps and their age ratings.



### **Banc Bwyd/Food Bank**

Rydym yn parhau i gasglu bwyd ar gyfer y banc bwyd

*We are continuing to collect donations for the food bank*

### **HenStampiau/Used Postage Stamps**

Rydym yn casglu stampiau sydd wedi cael eu defnyddio ar gyfer elusennau. Danfonwch nhw i'r swyddfa os gwelwch yn dda.

*We are collecting used stamps for various charities. Please send your used stamps to the office. Thank you.*

### **Diodydd/Drinks**

Dwr neu llaeth yw'r unig ddiodydd mae'r plant yn cael yfed yn ystod oriau ysgol.

*We would like to remind you that the only drinks allowed during the day are water or milk.*

### **Gwersi Telyn/Harp Lessons**

Gobeithiwn trefnu gwersi telyn i ddisgyblion sydd a diddordeb ym mlynnyddoedd 4, 5 a 6. Os ydych chi am i'ch plentyn dderbyn gwersi telyn (tua £4.00 y wers). Rhowch wybod i'r ysgol os gwelwch yn dda.

*We are hoping to organise harp lessons for pupils in years 4, 5 and 6. The cost, depending on uptake, will be around £4.00 a lesson. If you are interested, please contact the school as soon as possible.*

### **Cofiwch/Reminder**

Arian ffrwyth £2.00 yr wythnos neu £10.00 yr hanner tymor mewn amlen gydag enw eich plentyn ar y blaen.

*Fruit money £2.00 a week or £10.00 for half a term to be placed in an envelope with name of child on front.*

